

**PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI**

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 25 giugno 1976, n. 6

Norma transitoria per la prima applicazione della legge regionale 29 dicembre 1975, n. 14, concernente « Disciplina delle tasse regionali e delle soprattasse provinciali sulle concessioni non governative »

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

Le tasse regionali sulla concessione non governativa elencata nella tariffa annessa alla legge regionale 29 dicembre 1975, n. 14, al numero d'ordine 2 concernente « Concessione provinciale per l'apertura ed esercizio di farmacia », debbono essere corrisposte, per l'anno 1976, entro trenta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge.

Scaduto il termine suddetto, si applicano le sanzioni previste dalla legge.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 25 giugno 1976

Il Presidente della Giunta regionale
MENZIONI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
A. Bianco

LEGGE REGIONALE 25 giugno 1976, n. 7

Interpretazione autentica dell'articolo 50 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6, concernente « Norme sulla contabilità generale della Regione »

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

**ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE**

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 25. Juni 1976, Nr. 6

Übergangsbestimmung über die erste Abänderung des Regionalgesetzes Nr. 14 vom 29. Dezember 1975 über: « Ordnung der Regionalabgaben und der Abgabenzuschläge der Provinzen auf die nichtstaatlichen Konzessionen »

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Für die nichtstaatliche Konzession, die in der dem Regionalgesetz Nr. 14 vom 29. Dezember 1975 beigefügten Tarifaufstellung unter Ordnungsnummer 2 hinsichtlich « Landeskonzession zur Eröffnung und Führung von Apotheken » angegeben ist, sind für das Jahr 1976 innerhalb von 30 Tagen vom Datum des Inkrafttretens dieses Gesetzes die Regionalabgaben zu entrichten.

Nach Ablauf der vorgenannten Frist werden die mit Gesetz vorgesehenen Strafen angewendet.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet es als Regionalgesetz zu befolgen wird für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 25. Juni 1976

Der Präsident des Regionalausschusses
MENZIONI

Gesehen:

Der Regierungskommissär für die Provinz Trient
A. Bianco

REGIONALGESETZ vom 25. Juni 1976, Nr. 7

Authentische Interpretation des Artikels 50 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 13. April 1970 über: « Bestimmungen über das allgemeine Rechnungswesen der Region »

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Articolo unico

L'articolo 50 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6, concernente « Norme sulla contabilità generale della Regione », deve essere interpretato nel senso che non è richiesto il parere del Consiglio di Stato di cui all'articolo 5 del R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, concernente « Nuove disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato », e successive modificazioni.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 25 giugno 1976

Il Presidente della Giunta regionale
MENGONI

Visto:

Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento
A. Bianco

Einziger Artikel

Artikel 50 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 13. April 1970 über: « Bestimmungen über das allgemeine Rechnungswesen der Region » ist in der Weise zu interpretieren, daß das mit Artikel 5 der kgl. VO Nr. 2440 vom 18. November 1923 vorgesehene Gutachten des Staatsrates nicht anzufordern ist. Die kgl. VO Nr. 2440 betrifft: « Neue Bestimmungen über die Vermögensverwaltung und das allgemeine Rechnungswesen des Staates » und deren späteren Änderungen.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 25. Juni 1976

Der Präsident des Regionalausschusses
MENGONI

Gesehen:

Der Regierungskommissär für die Provinz Trient
A. Bianco

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI TRENTO 25 marzo 1976, n. 306

Legge regionale 4.8.1971, n. 25 - Disciplina delle linee di trasporto funiviario in servizio pubblico. Concessione per la linea S 82 e « Trentin » - Commezadura

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

Omissis

d e c r e t a :

1) E' accordato - a tutti gli effetti della L.R. 4 agosto 1971, n. 25 - alla S.n.c. Sciovie Trentin di Cavallari & Mattarei con sede in Commezadura per la durata di anni 15 (quindici) la concessione per la linea di trasporto funiviario in servizio pubblico denominata S 82 e « TRENTIN » ubicata nel territorio del Comune di Commezadura assegnando la medesima alla III (terza) categoria.

2) La concessione viene accordata sotto l'osservanza delle disposizioni in vigore e di quelle che potranno essere in seguito emanate nonchè delle condizioni tutte, nessuna esclusa, indicate nel disciplinare di concessione in premessa citato, costituente parte integrante e sostanziale del presente decreto.

3) E' introitato al capitolo del bilancio per l'esercizio finanziario 1976, corrispondente al capitolo 895 del bilancio per l'esercizio finanziario 1975 ed ai corrispondenti capitoli degli esercizi futuri dal 1977 al 1990 incluso l'importo annuo di Lire 45.650 (quarantacinquemilaseicentocinquanta), derivante dalla concessione di che trattasi, a sensi dell'art. 19 del D.P.G.R. 7.9.1971, n. 5.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei Conti per la registrazione e pubblicato quindi, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 25 marzo 1976

Il Presidente della Giunta provinciale
GRIGOLLI

Registrato alla Corte dei Conti il 31 maggio 1976, Registro 24, Foglio 78 - Manganelli.

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE DI TRENTO 26 aprile 1976, n. 684

Legge regionale 4.8.1971, n. 25 - Riconoscimento del sistema di linee di trasporto funiviario in località Canazei-Belvedere del Comune di Canazei proposto dalla Società Incremento Turistico Canazei - S.I.T.C. S.r.l. - con sede in Canazei